

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
THỊ XÃ NINH HÒA  
TỈNH KHÁNH HÒA**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Án số **01/2021/DS-ST**  
Ngày 01/02/2021  
V/v: “Tranh chấp về bồi thường thiệt  
hại do tài sản bị xâm phạm”

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ NINH HÒA**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa:* Ông **Đỗ Khánh Hà**

*Các Hội thẩm nhân dân:* Bà **Nguyễn Thị Hoa**  
Bà **Trần Thị Hiền**

**- Thư ký phiên tòa:** Bà **Đặng Thị Hồng Thủy** – Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Ninh Hòa.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Ninh Hòa:** Ông **Trương Ngọc Bình** – Kiểm sát viên.

Ngày **01** tháng **02** năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân thị xã Ninh Hòa, xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số **178/2020/TLST-DS** ngày **09** tháng **11** năm 2020 về “Tranh chấp về bồi thường thiệt hại do tài sản bị xâm phạm”, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số **05/2021/QĐXXST-DS** ngày **19/01/2021** giữa các đương sự:

*1. Nguyên đơn:* Bà **Hồ Thị N** – sinh năm 1973

Địa chỉ: Thôn H, xã N, thị xã N, tỉnh Khánh Hòa.

Có mặt tại phiên tòa.

*2. Bị đơn:* Ông **Phạm Ngọc D** – sinh năm 1963.

Địa chỉ: Thôn H, xã N, thị xã Ninh Hòa, tỉnh Khánh Hòa.

Có mặt tại phiên tòa.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

*Theo đơn khởi kiện, bản tự khai và tại phiên tòa nguyên đơn bà Hồ Thị N trình bày:*

Ngày 03/9/2020, ông Phạm Ngọc D đã vào nhà bà đập vỡ tấm cửa kính (kích thước 80cm x 30cm) phòng ngủ của bà. Công an xã N đã lập biên bản sự việc và ông D cũng thừa nhận đã đập vỡ tấm kính cửa phòng ngủ nhà bà. Nay bà yêu cầu ông D phải bồi thường thiệt hại cho bà gồm các khoản:

1. Cánh cửa kính (bao gồm cả khung cửa và kính) là: 2.600.000đ. Tuy ông D chỉ đập bể tấm kính, nhưng do cánh cửa dính máu nên theo tâm linh và phong thủy nên bà thay toàn bộ cả cánh cửa bao gồm cả khung và kính. Giá trị tấm kính là 500.000đ.

2. Thời gian đi lại liên hệ công việc khởi kiện, làm việc tại Công an xã N, Công an thị xã N là 08 buổi = 04 ngày. Bình quân một ngày bà chữa bệnh cho 04 người, mỗi người 75.000đ. Thiệt hại là: 75.000đ/người x 04 người x 04 ngày = 1.200.000đ.

3. Tiền thất thu hàng ngày: Do ông D đập vỡ cửa kính phòng ngủ nhà bà nên khách sợ không dám đến khám bệnh giảm 02 người/01 ngày. Tính từ ngày ông D đập phá 03/9/2020 đến ngày 03/12/2020 là 90 ngày, trừ đi 04 ngày liên hệ làm việc với cơ quan Nhà

nước nêu trên còn 86 ngày. Thiệt hại là: 86 ngày x 75.000đ/người x 02 người = 12.900.000đ

Tổng thiệt hại bà yêu cầu ông D bồi thường là: 2.600.000đ + 1.200.000đ + 12.900.000đ = 16.700.000đ.

- Bị đơn ông Phạm Ngọc D trình bày: Ông thừa nhận vào ngày 03/9/2020, ông có đập vỡ tấm kính phòng ngủ nhà bà N. Ông đã bị Công an thị xã N xử phạt vi phạm hành chính về hành vi này. Nay bà N yêu cầu ông bồi thường thiệt hại với tổng số tiền là 16.700.000đ thì ông không đồng ý vì bà N yêu cầu bồi thường quá cao. Ông chỉ đồng ý bồi thường thiệt hại tài sản là tấm cửa kính bị vỡ và khung cửa theo yêu cầu của bà N với số tiền là 2.600.000đ.

Tại phiên tòa, Đại diện Viện kiểm sát phát biểu ý kiến: Về việc tuân theo pháp luật tố tụng trong quá trình giải quyết vụ án: Tòa án nhân dân thị xã N đã tuân theo đúng trình tự, thủ tục pháp luật tố tụng dân sự quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

Về nội dung vụ án: Ghi nhận sự thỏa thuận giữa bà N và ông D về việc ông D bồi thường thiệt hại tài sản là cánh cửa phòng ngủ cho bà N với số tiền 2.600.000đ. Không chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn với số tiền bồi thường thiệt hại giảm sút thu nhập với số tiền 14.100.000đ.

Về án phí: Giải quyết theo quy định của pháp luật.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra và căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về quan hệ tranh chấp và thủ tục tố tụng: Bà Hồ Thị N khởi kiện yêu cầu ông Phạm Ngọc D bồi thường thiệt hại tài sản với tổng số tiền là 16.700.000đ. Hành vi làm hư hỏng tài sản của ông Phạm Ngọc D đã bị Công an thị xã N xử phạt vi phạm hành chính theo Quyết định số 18/QĐ-XPVPHC ngày 20/9/2020. Nguyên đơn bà Hồ Thị N và bị đơn ông Phạm Ngọc D đều có nơi cư trú tại thị xã N, tỉnh Khánh Hòa. Do đó, Hội đồng xét xử xác định đây là tranh chấp về việc “Tranh chấp về bồi thường thiệt hại do tài sản bị xâm phạm” thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân thị xã N theo quy định tại khoản 6 Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35, Điều 39 của Bộ luật tố tụng dân sự.

[2] Về nội dung vụ án:

[2.1] Căn cứ biên bản sự việc ngày 04/9/2020 của Công an xã N, quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 18/QĐ-XPVPHC ngày 20/9/2020 của Công an thị xã N và bản tự khai, biên bản hòa giải, lời trình bày tại phiên tòa của nguyên đơn bà N, bị đơn ông D. Có cơ sở xác định ngày 03/9/2020, ông Phạm Ngọc D đã có hành vi đập vỡ tấm kính (kính thước 80cm x 30cm) cửa phòng ngủ nhà bà Hồ Thị N. Do đó, yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn bà N về việc buộc bị đơn ông D bồi thường thiệt hại do tài sản bị xâm phạm là có căn cứ nên cần chấp nhận.

[2.2] Bà N yêu cầu ông D bồi thường thiệt hại do tài sản bị xâm phạm gồm các khoản:

- Thiệt hại tài sản là cánh cửa phòng ngủ (bao gồm cả khung cửa và tấm kính) là 2.600.000đ.

- Tiền mất thu nhập do phải đi lại làm việc với Cơ quan Công an xã N, Công an thị xã N và khởi kiện tại Tòa án là 04 ngày, bình quân một ngày chữa bệnh cho 4 người, một

người là 75.000đ, tiền mất thu nhập một ngày là  $4 \times 75.000đ = 300.000đ$ . Như vậy, tiền mất thu nhập do phải đi lại làm việc với các Cơ quan là  $4 \text{ ngày} \times 300.000đ/\text{ngày} = 1.200.000đ$ .

- Do ông D đập vỡ tấm kính cửa phòng ngủ nhà bà N nên khách sợ không đến khám bệnh, làm giảm số lượng khách đến khám bệnh là 02 người/ ngày. Tính từ ngày sự việc xảy ra là ngày 03/9/2020 đến ngày 03/12/2020 là 90 ngày, trừ đi 04 ngày bà Nguyệt đi làm việc với các cơ quan là còn 86 ngày. Như vậy, thu nhập bị giảm sút là 2 người/ngày x 75.000đ/ngày x 86 ngày là 12.900.000đ.

Tổng cộng cả 03 khoản là:  $2.600.000đ + 1.200.000đ + 12.900.000đ = 16.700.000đ$ .

Hội đồng xét xử xét thấy:

Đối với yêu cầu bồi thường thiệt hại do tài sản bị xâm phạm: Tại bản tự khai, biên bản hòa giải, lời trình bày tại phiên tòa của nguyên đơn bà N, bị đơn ông D. Có căn cứ xác định ngày 03/9/2020, ông D đã có hành vi đập phá làm hư hỏng tài sản của bà N là tấm kính (kính thước 80cm x 30cm) cửa phòng ngủ nhà bà N. Bà N cho rằng do ông D đập vỡ tấm kính, làm dính máu lên khung cửa nên bà thay cả tấm cửa gồm cả khung cửa và tấm kính là 2.600.000đ. Ông D đồng ý bồi thường nên ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận của các đương sự. Cần buộc ông D phải bồi thường cho bà N thiệt hại giá trị tài sản bị xâm phạm là giá trị cánh cửa (bao gồm cả khung cửa và tấm kính) là 2.600.000đ.

Đối với yêu cầu tiền giảm sút và mất thu nhập do hành vi vi phạm pháp luật của ông D gây ra: Bà N trình bày bà làm nghề Đông y về mat-xa, châm cứu, bấm huyệt, giác hơi nhưng chỉ hành nghề tự do, không có Giấy phép hành nghề. Khách hàng của bà có lúc đến nhà bà để mat-xa, châm cứu, bấm huyệt, giác hơi; có khi khách điện thoại cho bà để bà đến nhà họ làm. Bà N trình bày mỗi ngày bình quân có 04 người khách đến nhà bà để bà mat-xa, châm cứu, bấm huyệt, giác hơi. Tuy nhiên, bà không có tài liệu, chứng cứ chứng minh cho lời trình bày của mình là có căn cứ. Bên cạnh đó, việc ông D đập bể tấm kính cửa phòng ngủ nhà bà N không làm ảnh hưởng đến nơi bà N hành nghề. Do đó, không có căn cứ chấp nhận yêu cầu bồi thường thiệt hại của bà N về việc giảm sút và mất thu nhập do hành vi vi phạm pháp luật của ông D gây ra.

[2.3] Trách nhiệm bồi thường và mức bồi thường: Ông D đã có hành vi vi phạm pháp luật, gây thương tích thiệt hại về tài sản của bà N. Ông D có đủ năng lực chịu trách nhiệm bồi thường thiệt hại. Do đó, ông D phải chịu trách nhiệm bồi thường thiệt hại tài sản bị xâm phạm cho bà Nguyệt là giá trị cánh cửa (bao gồm cả khung cửa và tấm kính) là 2.600.000đ.

[3] Về án phí: Bị đơn ông Phạm Ngọc D phải chịu án phí dân sự sơ thẩm đối với phần yêu cầu của nguyên đơn được Tòa án chấp nhận là **300.000đ**. Nguyên đơn bà N phải chịu án phí đối với phần yêu cầu không được Tòa án chấp nhận là:  $(16.700.000đ - 2.600.000đ) \times 5\% = 705.000đ$ .

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ Điều 584, Điều 585, Điều 586 và Điều 589 của Bộ luật dân sự;

Căn cứ khoản 6 Điều 26, khoản 1 Điều 35, Điều 39, Điều 147, Điều 217, Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Ghi nhận sự thỏa thuận của bà Hồ Thị N với ông Phạm Ngọc D đối với một phần yêu cầu khởi kiện của bà Hồ Thị N. Ông Phạm Ngọc D phải bồi thường cho bà Hồ Thị N giá trị cánh cửa (bao gồm cả khung cửa và tấm kính) là 2.600.000đ.

Không chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn bà Hồ Thị N yêu cầu ông Phạm Ngọc D bồi thường thiệt hại mất thu nhập với số tiền 14.100.000đ.

*Quy định:* Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu người phải thi hành án không thi hành khoản tiền trên thì hàng tháng người phải thi hành án còn phải trả một khoản tiền lãi đối với số tiền chậm thi hành án tương ứng với thời gian chậm trả.

*Về án phí:* Bị đơn ông Phạm Ngọc D phải chịu án phí dân sự sơ thẩm là 300.000đ. Nguyên đơn bà Hồ Thị N phải chịu án phí dân sự sơ thẩm là 705.000đ.

Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án.

Nguyên đơn, bị đơn được quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

*Nơi nhận:*

- Các đương sự;
- TAND tỉnh Khánh Hòa;
- VKSND thị xã Ninh Hòa;
- Chi cục THADS thị xã Ninh Hòa;
- Lưu: Án văn, Hồ sơ vụ án.

**Đỗ Khánh Hà**

